

## Le Rabbin Haïm TORJMAN

### **SIDRA KI TETSE**

Cette sidra foisonne de mitsvot qui chacune a fait l'objet de nombreux développements dans le Talmud. Malgré la diversité des lois qui y figurent, il existe un fil rouge car chaque verset, chaque paragraphe est articulé avec une sagesse infinie. Pour l'heure, nous tenterons de comprendre cette mitsvah insolite : ne laboure pas avec un bœuf et un âne attelés ensemble (Dev 22,20). (לא תחרוש בשור ובחמור יחדו (דב' כב – כ).

Pourquoi la Torah nous demande de ne pas faire travailler ensemble le bœuf et l'âne ? Pourquoi nous inquiéter des animaux qui ne peuvent labourer ensemble. La raison la plus immédiate que nous sages nous confient est la suivante : afin d'éviter de faire souffrir les animaux, ce que l'on appelle en hébreu צער בעלי חיים.

En effet, l'âne et le bœuf n'ont pas la même force, les mêmes capacités physiques. Or la Torah est soucieuse en tous lieux et toutes circonstances de cette considération.

Mais il est aussi une autre raison מעלי התוספות דעת זקנים que nous allons partager avec vous au travers d'une anecdote. Un Rav était en déplacement au cours de ses pérégrinations, il arrive dans une ville où pas une âme ne vit. Seul dans la synagogue, il rencontre des pauvres et leur demande : mais pourquoi la ville est-elle déserte ? Ces indigents de répondre : aujourd'hui, c'est le mariage du fils de l'homme le plus riche de la région, ils sont donc tous conviés à cette fête. Mais pourquoi, demande ce Rav, n'avez-vous pas été conviés ? Absolument pas ! répondent ces hommes. L'homme leur dit alors, ne craignez rien je vais vous obtenir un place de choix à ces festivités. Le Maître se rend au château, des gardes l'empêchent d'entrer : tous les invités sont là, ordre nous a été donné de ne laisser l'accès à toute autre personne. Mais j'ai une question importante à poser au Rav de cette ville. Les responsables de la sécurité reviennent en disant : il vous est autorisé de rentrer. Rabbi, j'ai une question sur un verset de la Torah, je souhaiterais en avoir une explication. En effet, pourquoi est-il écrit : Ne laboure pas avec un bœuf et un âne attelés ensemble ? Le Rav de répondre, je ne suis pas kabbaliste. A l'autre de dire, Daat Zekenim Mibaelé Hatosfot, nous éclairent à ce sujet : Le bœuf est un ruminant c'est-à-dire que la digestion a totalement ou partiellement lieu au travers d'un processus de remasticage de l'alimentation après l'ingestion. Par contre, l'âne n'est pas un ruminant, ainsi, en voyant l'animal qui est à ses côtés, mastiquer sans cesse, en souffrira terriblement. Hazak Ouvaroukh dit le Rav.

A l'autre de répondre : Vous êtes en train de ruminer comme des bœufs pendant que les pauvres sont comme des ânes qui n'ont pas de quoi se nourrir.

Le Rav a compris la leçon et a demandé au maître des lieux d'inviter ces indigents à participer aux festivités.

Ainsi, chers amis, la Torah nous montre combien nous devons être sensibles à la souffrance d'autrui et de ne pas commettre d'inégalité sociale.